



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (I)

PART II—Section 3—Sub-section (I)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 52]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जनवरी 31, 2003/माघ 11, 1924

No. 52]

NEW DELHI, FRIDAY, JANUARY 31, 2003/MAGHA 11, 1924

वित्त तथा कम्पनी कार्य मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 31 जनवरी, 2003

सं. 20/2003-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 74(अ)।—अभिहित प्राधिकारी, पोलेंड तथा ब्राजील में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए सीमाशुल्क टैरिफ़ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 85.45 के अंतर्गत आने वाली ग्रेफाइट इलेक्ट्रोड्स यू. एच पी ग्रेड (24" तक व्यास का जिसमें 24" व्यास भी शामिल है) (जिन्हें इसके बाद 'संबद्ध वस्तुओं' कहा गया है) भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 8 मई, 2002 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों द्वारा इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि—

- (क) पोलेंड तथा ब्राजील में उदगमित या वहां से निर्यात किए गए अन्द्रा हाई पॉवर ग्रेड (24 इंच तक व्यास के) ग्रेफाइट इलेक्ट्रोड्स के इसके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर भारत को निर्यात किया गया है जिनके कारण पाटन हुआ है;
- (ख) भारतीय उद्योग को तात्काल क्षति हुई है;
- (ग) क्षति पोलेंड तथा ब्राजील से आयात के कारण हुई है;

और अभिहित प्राधिकारी, ने पोलेंड तथा ब्राजील में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं के सभी आयातों पर अन्तिम अवधारण के लंबित रहने तक अन्तिम रूप से प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करना आवश्यक समझा था;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (I), तारीख 5 जून, 2002 में प्रकाशित भारत सरकार के तदेन वित्त मंत्रालय राजस्व विभाग। की अधिसूचना सं 59/2002-सीमाशुल्क, तारीख 5 जून, 2002 [साठकाठनि 407 अ।, तारीख 28 दिसम्बर, 2001] द्वारा अन्तिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था;

(1)

और अभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 15 जून, 2003 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों में, इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि

(क) पोलेंड तथा ब्राजील में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं का सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर भारत का निर्यात किया गया है जिसके कारण पाठन हुआ है;

(ख) भारतीय उद्योग को वास्तिवक क्षति हुई है;

(ग) यह क्षति पोलेंड तथा ब्राजील से पाठित आयात के कारण हुई है।

और अभिहित प्राधिकारी ने पोलेंड तथा ब्राजील में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं के सभी आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने का प्रतिवेदन किया है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टरिफ (पाठित वस्तुओं की पहचान, उस प्रतिपाठित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और नियम 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उपरोक्त प्रतिवेदन के आधार पर, नीचे की सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट देशों में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए उक्त सीमाशुल्क टरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष 84.45 के अंतर्गत आने वाली सभी ग्रेफाइट इलेक्ट्रोल यू एच पी ग्रेड (24" तक व्यास का जिसमें 24" व्यास भी शामिल है) उक्त सारणी के स्तंभ (3) में विनिर्दिष्ट उत्पादक/निर्यातकर्ता द्वारा निर्यात किया जाये और भारत में उसका आयात किया जाए, उस दर से प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है जो उक्त सारणी के स्तंभ (4) में उल्लिखित रकम तथा उक्त आयातित वस्तुओं के अमेरिकी डालर प्रति मीट्रिक टन के अवतरण मूल्य के बीच के अंतर के समतुल्य है।

सारणी

क्रम सं	देश	निर्यातकर्ता/उत्पादक	रकम अमरीकन डालर प्रति मीट्रिक टन।
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	पोलेंड	सभी निर्यातकर्ता/उत्पादक	2903.71
2.	ब्राजील	सभी निर्यातकर्ता/उत्पादक	2903.71

2. इस अधिसूचना के अधिन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपन की तारीख अर्थात् 5 जून, 2002 से उद्गृहीत की जाएगी और भारतीय करेंसी में देय होगी।

स्पष्टीकरण— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए—

1. क। “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रूत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 [1962 का 52। के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्कों आती हैं।

2. ख। प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम 1962 [1962 का 52। की धारा 14 की उपधारा 3। के खंड 1क। के उपखंड 1। के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय—समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय राजस्व विभाग। की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “विनिमय दर” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “प्रवेश पत्र” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/94/2002-टीआरयू]

आलोक शुक्ला, उप सचिव

MINISTRY OF FINANCE AND COMPANY AFFAIRS

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 31st January, 2003

No. 20/2003-CUSTOMS

G. S. R. 74(E).—Whereas in the matter of import of graphite electrodes- Ultra High Power grade (of diameters upto and including 24") (hereinafter referred to as subject goods), falling under sub-heading 85.45 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Poland and Brazil, and imported into India, the designated authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 8th May, 2002, has come to the conclusion that—

- (a) graphite electrodes- Ultra High Power grade (of diameters upto and including 24") originating in, or exported from, Poland and Brazil have been exported to India below its normal value, resulting in dumping;
- (b) the Indian industry has suffered material injury;
- (c) the injury has been caused by imports from Poland and Brazil;

and had recommended to impose anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of the subject goods, originating in, or exported from, Poland and Brazil;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed, provisionally, an anti-dumping duty vide notification No. 59/2002-Customs, dated the 5th June, 2002, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 5th June, 2002 vide No. G.S.R.407 (E), dated the 5th June, 2002;

And whereas, the designated authority, vide its final findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 15th January, 2003 has come to the conclusion that—

- (i) The subject goods originating in, or exported from Poland and Brazil have been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (ii) The Indian domestic industry has suffered material injury;
- (iii) The injury has been caused to the domestic industry by the dumping of the subject goods from Poland and Brazil.

and has recommended to impose definitive anti-dumping duty, on all imports of the subject goods, originating in, or exported from, Poland and Brazil;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the above findings of the designated authority, hereby imposes on graphite electrodes- Ultra High Power grade (of diameters up to and including 24"), falling under sub-heading 85.45 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Poland and Brazil, and imported into India, when exported by producers/exporters specified in corresponding entry in column (3) of the Table below, and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equivalent to the difference between the corresponding amount mentioned in column (4) of the said Table and the landed value of subject goods in US \$ per metric tonne.

Table

S.No.	Country	Exporters/ Producers	Amount in US\$ per metric tonne
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	Poland	All exporters/ producers	2903.71
2.	Brazil	All exporters/ producers	2903.71

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e., the 5th June, 2002, and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification,-

(a) landed value means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/94/2002-TRU]

ALOK SHUKLA, Dy. Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 31 जनवरी, 2003

सं. 21/2003-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 75(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ पारित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाठन शुल्क का नियरिण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पृष्ठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 [1975 का 51] की धारा 9क की उपर्याए 12। द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रबोग करते हुए, भारत सरकार के तदन वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 59/2002-सीमाशुल्क, तारीख 5 जून 2002 [साठकाठनि 407 (अ)], तारीख 5 जून 2002 [को उन बातों के सिवाय जो ऐसे विखंडन से पूर्व की गई है या जिन्हें करने का लोप किया गया है, विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/94/2002-टीआरयू]

आलोक शुक्ला, उप सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 31st January, 2003

No. 21/2003-CUSTOMS

G. S. R. 75(E).—In exercise of powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rule 13 and rule 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the erstwhile Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 59/2002-Customs, dated the 5th June, 2002 [G.S.R.407(E), dated the 5th June, 2002], except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/94/2002-TRU]

ALOK SHUKLA, Dy. Secy.